

MATIÈRES LAITIÈRES



C.P. 5034, Sussex, N.-B. E4E 5L2 Téléphone: (506) 432-4330 télécopier: (506) 432-4333 courriel: nbmilk@nbmilk.org

Un bulletin mensuel pour les producteurs laitiers du Nouveau Brunswick

Le 15 novembre 2011

Prix moyen: Le lait de octobre 2011 a rapporté 80,30\$/lhl pour le lait contenant M.G. de 4.0195 kg l'hl, protéines de 3.3434 kg l'hl et LAS de 5.6588 kg l'hl.

Date limite de la bourse des quotas
16 h jeudi, le 1 décembre 2011

Date limite de la bourse des crédits
16 h lundi,

le 21 novembre 2011

Prière de confirmer avec l'office que nous avons reçu votre mise.

Des jours incitatifs non-cumulatif

Deux jours par mois
Novembre et Décembre
1 jour pour Janvier 2012

Assemblée annuelle PLNB:
le 29 novembre — le 1 décembre 2011 Delta Fredericton

Assemblée annuelle Can Atlantic: le 11h30, le 29 novembre 2011 — Delta Fredericton

Conseil d'administration

Reginald Perry	433-5243
Président, Sussex	
Paul Gaunce	832-4756
Vice-président	
Lisa Beaulieu	445-3032
Directrice itinérante	
Richard Vanoord	463-2234
Fredericton	
Gerald Daley	546-5969
Nord-est	
Reint-Jan Dykstra	372-4685
Moncton	
Fons De Jong	375-4049
Woodstock	
Fred Waddy	372-8812
Directeur itinérant	
Marcel Daigle	736-9262
Nord-ouest	

Augmentation de Quota

Le quota quotidien des producteurs du P5 augmentera de 2 % au 1^{er} décembre 2011. En plus les producteurs recevront 2 jours incitatifs en décembre et 1 en janvier.

Les 5 offices du P5 ont accepté unanimement la recommandation du Comité Quota P5 du 21 octobre (ci-dessous) de hausser le quota quotidien et d'offrir des incitatifs de production additionnels.

Ce qui suit est un extrait des minutes de la rencontre du comité de quota P5 du 21 octobre 2011 :

« Il est prévu que les besoins du marché s'accroîtront à court terme et à long terme. Dans le but de stimuler davantage la production, on recommande que l'émission de quota soit ajustée (par une hausse de 2 % à compter du 1^{er} décembre 2011) pour répondre aux besoins à long terme et que des journées de production additionnelles soient introduites (deux en décembre 2011 et une en janvier 2012) sur une base non cumulative pour répondre aux besoins à court terme du marché. Le Comité sur le quota continuera à surveiller le marché et la production et avisera si des ajustements sont requis. »

L'émission exacte pour votre ferme sera déterminée dans les prochaines semaines une fois que nous avons obtenus les chiffres du Comité Quota P5. Cette hausse sera émis comme non-vendable et apparaîtra sur votre état de compte du mois de décembre publié le 15 janvier. N'hésitez pas de contacter l'office si vous avez des questions.

Distribution de l'excédent de la Commission canadienne du lait

Les PLNB ont distribué leur part de l'excédent de la Commission canadienne du lait, soit 270 872 \$. Les producteurs verront leur paiement, déterminé en fonction de leur production intra-quota entre le 1^{er} février 2011 et le 31 juillet 2011, sur leur état de compte d'octobre 2011.

38^e assemblée annuelle des Producteurs laitiers du Nouveau-Brunswick

Les directeurs des Producteurs laitiers du Nouveau-Brunswick vous invites à participer à leur 38^{ième} congrès annuel qui aura lieu mardi du 29 novembre 2011 au jeudi, du 1 décembre 2011 à l'Hôtel Delta Fredericton à Fredericton, N.-B.

38^e Congrès annuel des PLNB Delta Fredericton—Fredericton, NB

Le mardi 29 novembre 2011

(Huis clos réservée aux producteurs laitiers)

- 10 h 00 Inscription
- 13 h 00 Ouverture de la séance
Séance des groupes de producteurs
- 15 h 00 PAUSE-SANTÉ
- 15 h 15 Discussion producteurs N-B
- 17 h 00 Levée de la séance

Le mercredi 30 novembre 2011

- 8 h 30 Examen du procès-verbal de 2010
Sommaire du Rapport annuel de 2011
- 9 h 30 Rapport financier
- 9 h 45 Lait 2020
- 10 h 00 NB Cattle Producers
- 10 h 10 Atlantic Agriculture Leadership
- 10 h 15 Environmental Farm Plan
- 10 h 25 PAUSE-SANTÉ
- 10 h 45 Association des laiteries du N.-B.
- 11 h 15 Commission des produits de ferme
du N.-B.
- 11 h 30 Remarques du président des PLNB
Reg Perry, Président
- 11 h 50 Société du crédit agricole
- 12 h 00 Premier David Alward
- 12 h 15 Repas
- 13 h 15 Commission canadienne du lait
- 13 h 45 Producteurs laitiers du Canada
secteur politique
- 14 h 15 Producteurs laitiers du Canada
secteur promotion
- 14 h 45 Résolutions des comités laitiers
- 16 h 30 Levée de la séance

ACTIVITÉS SOCIALES

- 18 h 00 Bar payant
- 19 h 00 Banquet
Ministre de l'Agriculture, des Pêches et de l'Aquaculture—
Hon. Michael Olscamp
Prix pour le lait de qualité 2011
Producteur de l'année—
Scott Robinson
Retired Director —*Philip Christie*
Special Guest —*Jacques Laforge*

Le jeudi 1 décembre 2011

- 9 h 00 Adoption des états financiers;
Nomination du vérificateur
Résolutions des comités laitiers
- 10 h 00 PAUSE-SANTÉ
Résolutions des comités laitiers
- 12 h 30 Levée de la séance

Autres évènements:

- Mardi 11h :30 Réunion de CanAtlantic
- Jeudi 8h :00 Réunion de Lait 2020

Producteurs laitiers du Nouveau-Brunswick
Bourse de quota pour Novembre, 2011

Price in Dollars	# of Sellers	Total Cum Sellers	Kgs Offered By Sellers	Total Cum. kgs	Difference Between Sellers/Buyers	Total Cum. kgs	Kgs Wanted By Buyers	# of Buyers	Total Cum Buyers
\$19,995.00	0	0	.0	.0	28.1	28.1	5.0	1	11
\$22,999.00	1	1	1.0	1.0	22.1	23.1	.0	0	10
\$23,500.00	1	2	4.5	5.5	17.6	23.1	.0	0	10
\$25,000.00	0	2	.0	5.5	17.6	23.1	4.0	1	10
\$25,800.00	1	3	2.0	7.5	11.6	19.1	.0	0	9
\$25,900.00	1	4	2.0	9.5	9.6	19.1	.0	0	9
QESP \$26,000.00	1	5	10.0	19.5	-4	19.1	2.0	1	9
\$26,500.00	1	6	4.5	24.0	-6.9	17.1	1.0	1	8
\$26,800.00	0	6	.0	24.0	-7.9	16.1	2.0	1	7
\$26,999.00	0	6	.0	24.0	-9.9	14.1	5.0	1	6
\$27,000.00	0	6	.0	24.0	-14.9	9.1	9.0	4	5
\$28,000.00	0	6	.0	24.0	-23.9	.1	.1	1	1
TOTALS	6		24				28.1	11	

QESP = Quota Exchange Selling Price

QESP = Le prix de vente de quota

19.1 of 19.5 kgs offered at or below the QESP were sold.

19.1 des 19.5 kilos offert au prix de vente ou au dessous ont été vendu.

Kgs vendable = 14.31, Kgs non vendable = 4.79

La prochaine bourse de quota fermera a 16:00 hr Jeudi le 1 Decembre, 2011

Les résultats seront disponibles Mardi le 6 Decembre, 2011

Tel. :(506) 432-4330 Fax: (506) 432-4333 Quota: (506) 432-4334

Mois	Nov	Oct	Sept	Aout	Jul	Juin	Moy. 6 mois
Prix du vente du quota	\$26,000	\$26,650	\$27,000	\$27,700	\$27,700	\$28,000	\$27,175
Kilo sur l'échange	19.1	6.1	16.1	11.0	35.0	24.6	18.7
Kilo par transfert	.0	.0	.0	.0	.0	.0	.0

Pool domestique du N.-B.

Marché domestique	Quota Disponible	Livraison de M.G.	Taux de remplissage	Matière grasse	Protéine	Lactose et A.S.	HL	Prime SNG Incitatif
Octobre 2011	450,731	436,039	96.74%	\$10.1888	\$8.8865	\$1.7029	\$80.30	\$15,931.72
Année laitière	1,335,739	1,285,904	96.27%	\$10.0225	\$8.8185	\$1.6480	\$77.81	\$44,117.44
Marché marginal								
Octobre 2011		17		\$0.0000	\$0.0000	\$0.0000	\$0.00	
Année laitière		741		\$0.0000	\$0.0000	\$0.0000	\$0.00	
Déductions & Ratio SNG/MG	Transport par HL	Promotion par kilo de solides totaux	Admin	Lab	Frais totales par HL		Ratio SNG sur MG	Ratio cible
Octobre 2011	\$4.05	\$0.0999	\$0.0590	\$0.0016	\$6.14	Current Month	2.2397	2.2937
Année laitière	\$3.19	\$0.0999	\$0.0590	\$0.0016	\$5.26	Past 12 Mo's	2.2667	
Composants et qualité	Cell. somatiques	Boite de pétri	Après pasteur.	Matière grasse	Protéine	Lactose et A.S.	Solides totaux	Camion refusé
Octobre 2011	240,179	7,821	209	4.0195	3.3434	5.6588	13.0217	0
Année laitière	251,514	8,038	217	3.9344	3.2928	5.6656	12.8928	1

MMFRE

Le taux de transport d'octobre aurait du être 2,89\$ l'hl au lieu de 4,05\$ et sera corrigé sur l'état de compte du mois de novembre 2011

Prix des crédits octobre 2011 — 4,75\$ le kilo

Prière de confirmer avec l'office que nous avons reçu votre mise..

L'ÉNONCÉ DE MISSION

Représenter les intérêts des producteurs laitiers du Nouveau-Brunswick dans leurs efforts pour exploiter des fermes laitières viables qui produisent du lait de qualité au sein d'un sys-

Les soumissions et les offres à la bourse de quotas :

Les demandes ou offres devront être remis avant **16h:00 du 1er jour ouvrables du mois** sur des formulaires fournis par l'Office. **Toutes les soumissions doivent être accompagnées d'une confirmation de fonds de votre établissement prêteur. Les producteurs ne pourront pas combiner le montant qui leur est dû sur leur état de compte avec la confirmation des fonds d'un établissement financier pour faire une mise équivalant au total des montants combinés.** Les producteurs qui vendent tout leur quota à la bourse devront verser un dépôt de garantie de 1 000 \$, qui leur sera retourné 30 jours après la date d'entrée en vigueur du transfert.

La bourse de crédits: Les demandes/offres devront être remis à l'Office avant **16h:00 le 4e jours ouvrables après le 15 du mois** sur des formulaires fournis par l'Office (*voir au dos de la bourse de crédits ci-joint*). Les résultats seront disponible le matin du 25. Les producteurs qui quittent l'industrie pourront vendre ou acheter des crédits un mois suivant la date de leur vente. **Si vous ne recevez pas votre état de compte à temps pour voir votre situation de crédit, téléphonez au bureau, et nous vous l'enverrons par courriel ou télécopieur.**

Fonds de pénalités sur le lait:

Financement réactif: Un producteur peut obtenir jusqu'à 100 \$ une fois par année pour défrayer le coût de la visite d'un technicien en qualité du lait si il a été sujet à une amende. **Financement proactif:** Un producteur peut obtenir jusqu'à 500 \$ pour défrayer le coût de la visite d'un technicien en qualité du lait si il a été sujet d'une deuxième infraction ou plus mais avant une pénalité. Les producteurs doivent appliquer pour ces fonds en envoyant les factures payées pour le technicien au Producteurs Laitiers du N-B

Politique sur les quotas minimums révisée

L'Office cessera de ramasser le lait des producteurs au moment où ils détiennent moins que un (1) kilo de quota vendable. L'Office cessera de ramasser le lait des producteurs un mois après que leur montant de quota quotidien tombe en dessous de dix (10) kilos de quota quotidien.

Assurance collective

Plan individuel : 95,49\$

Le 1 décembre 2011: 103\$

Plan familiale : 265,67

Le 1 décembre 2011: 290\$

Pour toute question concernant des réclamations ou l'inscription, prière de communiquer avec : Emily Murphy, Alodium Financial, au 1-800-994-5155 ou 863-0580.

Problèmes de qualité du lait en fin de semaine ou après les heures du bureau:

Si un producteur a besoin de prendre des arrangements de rechange en raison de préoccupations reliées à la qualité, R&G Transport Ltd. sera dorénavant le premier contact (**432-9170**). *Laissez un message si on ne répond pas immédiatement.* Le personnel de R&G informera le producteur de la politique des Producteurs laitiers du Nouveau-Brunswick en ce qui concerne les coûts de transport supplémentaires.

Problèmes en dehors des heures ouvrables:

Téléphoner au 432-4330, et le service de réponse joindra la personne en devoir pour les PLNB.

Un nouveau prix pour le développement durable des fermes laitières

Les PLC sont fiers d'ouvrir les nominations pour le nouveau prix de développement durable en production laitière qui reconnaît les mesures que les producteurs laitiers prennent à l'échelle du Canada pour produire du lait de façon responsable.

Le prix de développement durable en production laitière reconnaîtra les producteurs laitiers canadiens qui auront adopté des pratiques novatrices qui vont au delà des normes de l'industrie, pour gérer les ressources naturelles efficacement et prudemment, protéger et préserver l'environnement, conserver la nature et/ou utiliser l'énergie de façon efficace. Les pratiques doivent pouvoir être reproduites et encourager le développement durable sur les fermes laitières. Nous invitons les producteurs laitiers à présenter leur candidature ou celle d'autres producteurs laitiers à ce nouveau prix.

Il y aura quatre finalistes, un de chaque région du Canada (provinces de l'Ouest, Ontario, Québec et provinces de l'Atlantique). Le gagnant recevra un prix de 2 000 \$, un trophée et pourra accepter son prix en personne à l'assemblée générale annuelle des PLC à St John's (Terre-Neuve) en juillet 2012. Les trois autres finalistes recevront un prix de 1 000 \$ chacun.

Pour lire les détails au sujet du prix, de la façon de présenter sa candidature ainsi que des règles, veuillez visiter <http://www.producteurslaitiers.ca/que-faisons-nous/programmes/environnement>.

Les investissements en recherche sont cruciaux à la productivité et à la viabilité du secteur agricole (le 10 novembre 2011)

Le ministre Ritz a donné aujourd'hui des précisions sur le Programme d'innovations agricoles, au budget de 50 millions de dollars, qui stimulera la mise au point et la commercialisation de produits, technologies et procédés nouveaux et innovateurs dans le secteur agricole.

Les PLC ont fait bon accueil à l'Initiative d'innovation agricole annoncée dans le budget au printemps dernier. L'initiative répond aux recommandations de l'industrie demandant au gouvernement fédéral de donner suite à son engagement de soutenir l'agriculture, de faire avancer la recherche et d'encourager les nouveaux investissements dans les emplois et la croissance économique.

Comme la productivité et la rentabilité de la production laitière au Canada passent par l'innovation, il est essentiel que la recherche et l'innovation demeurent prioritaires pour le financement en agriculture. Ce programme encouragera la recherche et l'innovation, de même que la mise au point de nouveaux produits et technologies. Les PLC reconnaissent avec le ministre Ritz que : « Cet investissement nous aidera non seulement à encourager les nouvelles idées innovatrices, mais aussi à les traduire en des débouchés rentables pour les agriculteurs et l'ensemble du secteur agricole. »

Les PLC se réjouissent à la perspective de continuer de travailler avec les transformateurs laitiers canadiens pour tirer parti de ce programme en vue de créer une nouvelle capacité et de nouvelles technologies de transformation qui répondront aux besoins croissants du marché intérieur de lait frais canadien. Les PLC travailleront également avec leurs partenaires de recherche pour voir comment ce programme pourrait contribuer à d'importants travaux de recherche sur la valeur nutritive des produits laitiers ainsi que sur le développement durable de l'industrie laitière.

Assurance médicale collective

Veuillez noter qu'à compter du 1^{er} décembre 2011, les tarifs mensuels seront les suivants : **Individu : 103 \$ – Famille : 290 \$**

L'augmentation s'explique par la hausse annuelle des prix des médicaments et des services dentaires et le volume d'utilisation de ce régime. Veuillez communiquer avec moi pour en parler ou pour toute autre question que vous avez. Je tiens aussi à vous remercier pour votre soutien continu.

Emily Murphy

Bureau : 506-863-0580

Cellulaire : 506-850-1643

Sans frais : 1-800-994-5155

Courriel : emilymurphy@rogers.com

Abolition de la politique sur les coentreprises le 31 décembre 2011

Le comité du quota P5 a recommandé que les PLNB abolissent leur politique sur les coentreprises en conformité avec la politique de quota P5. Vu le faible intérêt manifesté et la recommandation du comité du quota P5, les PLNB ont décidé d'abolir la politique sur les coentreprises à compter du 31 décembre 2011.

PETITES ANNONCES

Publicité: Les administrateurs ont accepté que des annonces soient distribuées avec le bulletin. Les producteurs actifs continueront à faire publier sans frais des annonces en texte. Les tarifs publicitaires seront les suivants : **400 \$ pour une pleine page, 225 \$ pour 1/2 page, 120 \$ pour 1/4 page et 65 \$ pour 1/8 page.** *Notez: On doit recevoir les annonces avant le 8 du mois et elles seront publiées pour deux mois seulement à moins un avis contraire.*

Recherché : une ferme laitière de 70 vaches recherche une personne responsable, motivée et travaillante qui peut faire la traite et s'occuper de tous les animaux et connaît tous les aspects d'une exploitation laitière. Veuillez appeler au 433-5535.

À vendre : Épandeur de purin Joskin 1998, capacité de 12 000 litres, autochargeable, direction arrière, chargement de côté et à l'arrière, amortisseur de bruit sur la pompe. Prix ferme : 16 500 \$. Veuillez téléphoner au 506-433-6511.

Offre de pension pour des génisses laitières dans la région de Sussex : Veuillez appeler Brian McCullum au 433-6395.

À vendre : Génisses fraîches de race Holstein. Veuillez appeler au 433-1971

À vendre : J.D. 7420, 2003 - 24 heures. Par courriel : mithamb@nbnet.nb.ca ou par téléphone : 485-2059.

Vous voulez prendre votre retraite? Une famille agricole du Nouveau-Brunswick voudrait acheter une ferme laitière de taille petite à moyenne. Nous préférons une exploitation clé en main, mais sommes intéressés à toute ferme à vendre sans quota aussi. Veuillez envoyer un courriel à ocianbadmin@bellaliant.net ou laisser un message au 506-375-7697.

SERVICES

Spécialiste laitier: Brian MacDonald 444-4951/433-0509

IDCA: Étalonnage de réservoir Eric Hope-Rapp 357-8399

Quality Milk Management: Don Anderson 433-3188 / 4958; cell 432-5598 ou courriel udder1@ns.sympatico.ca

Consultant agréé AgExpert : configuration des comptes à la ferme et formation sur le logiciel. David Christie 466-4305

Parage des sabots: E. Duivenvoorden au 433-1864;

Parage des sabots: Peter Jones 372-5215;

Parage des sabots: Dwayne Black 328-1866

Services de relève, traite, garde de la ferme, nettoyage de la tuyauterie de l'étable et de la salle de traite, tonte de bétail: Veuillez communiquer Lynn Beckwith au 756-2337.

Épandage de fumier à forfait: 1-800-833-9899 ou 433-0867

Épandage de fumier à forfait: 756-3645 ou 756-2957

Récolte de foin et de maïs sur mesure : Ben Wohlge-muth au 391-5713

Maritime Lime & Wood Ash: Commandes/location d'épandeur de chaux et de cendre de bois: 433-0867

Alliance Agricole du N.-B.: Plan environnementale pour fermes: Josée Albert ou John Russell au 452-8101 ou visitez www.fermenbfarm.ca.

Institut laitiers et des fourrages de l'atlantique: Téléphoner la ferme expérimentale pour tout vos besoin en recherche au 368-6241 ou courriel **Thermographe: Contactez l'office au 432-4330 ou Josh.lamont@adfi.ca** ou www.adfiresearch.org

Thermographe: Veuillez téléphoner l'Office PLNB 432-4330.

Vaches de réforme : La **Co-op de Sussex** accepte les vaches de réforme quatre jours par semaine. Veuillez téléphoner à Sarah— 432-1841 /Dave-432-1826 pour des renseignements et les prix.

Activités promotionnelles dans les Maritimes des PLC:

Veuillez présenter les demandes relative à la tournée des Maritimes et aux activités promotionnelles à : **Karen Aucoin**, gestionnaire de programmes, marketing; Producteurs laitiers du Canada; 173 avenue Mailhot; Moncton, N.-B., E1G 5B8. Tél:506-384-4899 Courriel:kaucoin.dfc@bellaliant.net

ÈVÈNEMENTS

Réunion du conseil des PLNB: le 28-29 novembre 2011; le 1 décembre

Assemblée annuelle PLNB:

le 29 novembre — le 1 décembre 2011

mardi du 29 novembre 2011 au jeudi, du 1 décembre 2011 à l'Hôtel Delta Fredericton à Fredericton, N.-B. Prière d'aviser l'Hôtel Delta Fredericton au (506) 457-7000 ou 1-888-462-8800; ou visitez : www.deltafredericton.com/dair112511 que votre réservation est en conjonction avec cette conférence

Assemblée annuelle CanAtlantic Dairy Co-op

11h30 le 29 novembre, 2011 à l'Hôtel Delta Fredericton à Fredericton, N.-B.

JOURNÉES LELY : les 6, 7 et 8 décembre 2011

Conférenciers : Jack Rodenburg et Richard Boonstooppel
10 h 00 à 14 h 00 – le lunch sera servi.

Le 6 décembre 2011 au Fairway Inn à Sussex (N.-B.)

RSVP d'ici le 25 novembre 2011

Veuillez aviser LBJ par courriel : lbj.farm@ns.sympatico.ca ou téléc.: 902-667-1077. Prière d'indiquer le nombre de personnes dans votre groupe.

Programme de leadership agricole de l'Atlantique – à la recherche de candidats pour la classe 8 :

En pleins préparatifs pour la classe 8, le Programme de leadership agricole de l'Atlantique est à la recherche de candidats qui veulent élargir et accroître leurs connaissances et leur capacité de leadership dans le secteur agroalimentaire.

Les personnes intéressées sont priées de faire une demande au plus tard le 15 novembre 2011. Le programme devrait débiter au début de l'hiver. Pour d'autres renseignements, veuillez consulter le site Web à www.agleaders.ca ou communiquer avec la directrice générale du programme, Monique McTiernan, à aalp@rogers.com ou au 506-204-5976.

Les PLNB encouragent les producteurs à obtenir leur accréditation

Pour renseignements, veuillez consulter avec Danielle Kennedy au bureau des PLNB.

Vous voulez prendre votre retraite?
Vous vous demandez comment investir votre capital?
Vous voulez savoir comment vous assurer un revenu?

7-10%* Plus Vrai

Une rente assurée est une stratégie efficace qui offre une solution de rechange à faible risque aux instruments de placement porteurs d'intérêt. Recevez un revenu garanti à vie avec des rendements avant impôt typiques équivalant à 7 à 10 %, un capital assuré et une efficacité fiscale qui peuvent améliorer votre revenu de base durant la retraite et le montant que vos bénéficiaires retireront plus tard.

Si vous avez entre 60 et 85 ans, êtes en bonne santé et avez au moins 100 000 \$ en capital de placement non enregistré, vous devriez envisager la stratégie de la rente assurée.

« Téléphonnez dès aujourd'hui pour savoir comment une rente assurée peut travailler pour vous. »



Mark Webster, CFP
Wealth Advisor

Tel: 506.432.1982
Toll Free: 888.432.1985
mark_g_webster@scotiainc.com

635 Main Street
Sussex, NB
E4E 7H5

- Générez un revenu de retraite garanti
- Minimisez vos impôts
- Laissez un héritage à vos proches

ScotiaMcLeod
Financial Services Inc.

*pre-tax equivalent yields

All insurance products are sold through Scotiabank Financial Services Inc., the insurance subsidiary of Scotia Capital Inc., a member of the Scotiabank Group. When discussing life insurance products, ScotiaMcLeod refers to an entity as LIF if it is a member of the Life Society of Canada or a member of the Life Society of the United States.